



葡萄藤 *Grapevine*

2020年2月第190期



我们应该彼此相爱…因为天主是爱。(若一 4:7-8)

中华天主教耶稣圣心堂

<http://www.chinese-catholic.org>



本期目录

- ii 主编小语 ◆ 陈晓茗

神长的话

- 1 试度静默的隐修生活 ◆ 林育明神父
2 在天主的爱中富尔顿·辛恩总
主教列真福品 ◆ 周道执事

读者来函

- 6 读者来函（一） ◆ Carol Chow
8 读者来函（二） ◆ 唐甘贤
10 我们的感谢 ◆ 本刊

信仰分享

- 11 「那的地」胡伯伯 ◆ 李翠婷
14 河南老家的天主堂 ◆ 陈世清
16 拯救 ◆ 林袁筠珏
18 「小德兰福传之友」— 读经反省 ◆ 曾庆导神父
19 人生下半场的将临期朝圣 ◆ 张宏秀博士
23 楼梯 ◆ 雅 芳

活动纪实

- 26 2019 年灵修回顾与总结 ◆ 陈晓茗
30 圣经艺术博物馆半日游 ◆ 刘珊珊
32 送爱到城南 ◆ 关怀组
35 「天主是爱返家重聚」 ◆ 小 羊

好书推荐

- 40 用一生来回答的问题 ◆ 王念祖

☆ 欢迎您投稿本刊，分享信仰及生活，文章以三千字内为原则 ☆

来稿请寄：grapevine@chinese-catholic.org

指导神师：林育明神父 轮值主编：陈晓茗 校对：朱嘉玲 网页：杨漪婷
排版：刘珊珊、王念祖 稿库管理：刘珊珊 新闻：杨治财 广告：杨治财

一年一度的葡萄藤轮值工作，有点挑战的是，主编要给出当期的中心主题。由于信仰所涉及的范围实在太广、太深，连日来我一头雾水，遍寻不得其果。即便手头现有的文章，也没有给我一点点线索。有一天，脑海中突然跳出四个字来，「天主是爱！」我不禁自问，这是这一期的中心思想吗？说实话，从个人角度看，这个题目太广、太大、也太普通，没有夺人眼球的创意，所以努力把它过滤出去。但奇怪的是，从早到晚，吃饭睡觉，这四个字，在脑海中盘来盘去、挥之不去。我知道，这就是这期的主题了，天主是爱！

〈天主是爱、返家重聚〉是 2019 年 6 月 30 日圣心堂堂庆活动的记载。这次活动之主旨是借着天主的爱邀请堂区所有新老教友重聚天主的羊栈。彭保禄神父也不辞劳苦，重返家园和我们团聚。当日的读经是「失落的，我要寻找；迷路的，我要领回；受伤的，我要包扎；病弱的，我要疗养；肥胖和强壮的，我要看守；我要按正义牧放他们。」（则 34:16）「基督在我们还是罪人的时候，就为我们死了，这证明了，天主怎样爱我们。」（罗 5:8）

我读《葡萄藤》时，常常被文章中的天主的爱所淹没。〈「那的地」胡伯伯〉记述的是没有血缘关系的胡伯伯和作者家的不是亲人却胜似亲人的关系。作者从很细小的生活琐事中来描述胡伯伯为陌生人所给出爱的平凡一生，读来给人温暖。

这期《葡萄藤》中我们收集了〈拯救〉和〈人生下半场将临期朝圣〉的信仰分享。这是袁姐在慕道班中的信仰见证，和张宏秀姊妹带领圣心堂将临期避静的内容摘要。另外，〈2019 年灵修回顾与总结〉、〈圣经艺术博物馆半日游〉等，描述的是教友们在 2019 年灵修操练点滴，和圣经艺术博物馆一游，值得一读。

我们在这里要特别感谢长期呵护和支持我们葡萄藤刊物的弟兄姊妹们。特别感谢这期捐款的 Carol Chow 姊妹、陈秀琼姊妹、方蕙姊妹、高淑卿姊妹、万建心弟兄、张贝芬姊妹、唐甘贤姊妹。因为您们的支持，使这一期的高质量彩版成了可能。

辞旧迎新！人们总是对新年充满了展望。祝愿大家在爱的温馨中读完这些文章。也恭祝大家春节快乐！万事如意！

试度静默的隐修生活 林育明神父

弥撒圣祭一直是我生活最重要的部分。在弥撒中，我仅是天主的工具，天主在圣言、圣体及圣血中不断地重演为救赎人类而牺牲奉献自己的生命，将祂的圣洁之爱一遍遍的传达给众人。而我有幸将自己一生奉献给了天主，并借着服侍教会的神圣祭献，可以一次次的默观参与天主救赎的圆满成果。

耶稣圣心堂这十多年来一直是我的祈祷之所，在这里我度着如圣本笃修会般的祈祷生活。在教会内由古至今，一直是根据圣本笃所提倡的「天主的功课一经日课」。每日经日课的组成是：《圣经》里的诗歌、圣诗、圣咏、圣经诵读和对经。其中的主干是《圣咏》，通常在二周内颂读全部一百五十首圣咏，称为一个周期，在每一时辰的祈祷，除了上述的《圣咏》、圣经诵读外，也包括了不同意向的祷词及颂赞圣母的歌咏祷词。

我的祈祷建立在每日的日课和朝拜圣体。阅读的材料通常是能帮助我专务祈祷的书籍，其中首推《圣经》为我帮助最大。默观天主圣言，反复咀嚼圣言对我生命所传达的意义，让圣言改变我既有的价值观，依恃自己对天主的信任及努力不懈，竟也能信德日增，扩展对天主更深的认识，并以天主的旨意为归依。

圣本笃会规要求我们靠双手操作度日，在我祈祷之余，我欢喜地种玫瑰花，修树木，打扫卫生和整理厨房，不但是工作祈祷，更为教堂节省开支。自己也在训练自己改正自己的错误并学习原谅他人。借着每天努力去做乏味又繁复的工作。培养自己的耐心及毅力。对于自己的期许，我当全心寻找天主，度简朴澹泊、勤劳克苦、静默的隐修生活，以恒常祈祷，为世界和教会转求天主。全心侍主、爱主，万事以基督为主臬。

对于所有教友们不论任何形式的生活，都不应忘记无论是灵性的或物质的，都与态度的改变息息相关。在灵性上我们应寻找圣德，因为圣德是天主赏赐的礼物。我们的思想与情感，以致双手工作的成果与脸上流下的汗水，这一切都是属于天主的。持续在圣德上成长的承诺，将会影向我们选择的食物，欣赏的音乐。而我们则要努力度圣善的生活，准备自己以接受那来自天上的礼物--圣神的果实。

又是一年的开始，在此再次鼓励教友们跟我一起试试过圣本笃的静默隐修生活，做的每一件事都直接向天主负责。祝福大家圣德日增。主佑。

在天主的爱中富尔顿．辛恩总主教列真福品

周道执事

美国伊利诺伊州皮奥里亚(Peoria)教区本周一宣布，富尔顿．辛恩总主教(Archbishop Fulton Sheen) 将于 12 月 21 日上午 10 点，举行列真福品的庆祝弥撒。

天主教会册封圣人有一定的顺序与步骤。首先，基督徒的一生有虔敬的信仰，并且在教会中获得确认，他的言行足以成为教友的楷模，教区收集完他一生的资料呈报给梵蒂冈列圣品部门，再经过梵蒂冈初步调查确定之后，这位候选者的称呼，就可被称为「天主之仆」(The Servant of God)了。在此之后，有可能被进一步授与「可敬者」(The Venerable)。它是封圣的过程之一，也是通过证人，经过详实的考证及相关资料的确认，证明这位被查证的天主之仆，生前的确是有完美的操守与品德及爱德的行为，然后才被赋予「可敬者」这个称号的。再进一步，如果教会确认，有人因为请这位可敬者转祷而获得医药界或科学界无法解释的奇迹之后，这位可敬者可以经由宣福礼，成为「真福」(The blessed)。

梵蒂冈就是以下列所发生的代祷奇迹，经过反复查证确认之后，宣布富尔顿．辛恩总主教为真福。

2010 年 9 月 16 日当邦妮．恩格斯特罗姆(Bonnie Engstrom)看着家中刚出生没有脉搏及呼吸的儿子在采取挽救生命的各项措施急救无效之后，紧急送往圣方济医疗中心(OSF HealthCare)。事发过了 61 分钟，急诊室工作人员宣布他死亡之后，雅各布．富尔顿．恩格斯特罗姆(James Fulton Engstrom)开始呼吸，他的心跳率逐渐回升至新生儿的正常速度。尽管医生对他未来的成长有令人担忧的警告，但这个孩子后来的发展和正常人一样，现在已经是一位青年了。

邦妮在怀孕期间从电视上看到富尔顿．辛恩总主教的布道。他的布道平易近人，深入浅出，听了之后十分喜欢，也觉得富尔顿．辛恩总主教的布道在心灵上值得亲近。从那时候起，邦妮就一直寻求富尔顿．辛恩总主教的代祷。

神长的话

辛恩总主教是世界著名的媒体界先驱，他还曾在华盛顿的美国天主教大学任教并担任信仰传播协会的负责人，但他的家乡就在伊利诺伊州的埃尔帕索。当时邦妮他们已经知道皮奥里亚教区赞助了辛恩总主教封圣的申请，所以恩格斯特罗姆一家人决定将他们未出生的孩子命名为雅各布·富尔顿。

邦妮说：「基本上我每天开始都要求富尔顿·辛恩总主教代祷，请他与我们的婚姻同行；也请他为我的孩子的孕育祈祷，他生下来将会领洗入教，他也会爱天主于万有之上并忠心于他的信仰，他成为一个正直的人。」邦妮接着说：「我在怀孕期间，每天都要求他代祷。」

当时她们并不知道，她们在接受残酷的现实时，有多需要再度热切的祈求这种代祷，因为孩子的脐带在母胎中打结了，并且在分娩的最后阶段收紧成了死结。当他于 2010 年 9 月 16 日凌晨 1 时 48 分抵达这个世界时，他是苍白没有生气的。

邦妮说：「我记得那时候我坐在卧室的地板上，看着他们做心肺复苏术。我在脑中一遍又一遍地重复着，『富尔顿·辛恩，富尔顿·辛恩，富尔顿·辛恩，富尔顿·辛恩 …』我真的认为那是圣神在那一刻给我所需要说的话，因为我自己完全无语。」

雅各布·富尔顿被送往皮奥里亚的圣方济医疗中心，接受了更进一步的急救，但医生认为他无法存活。在 61 分钟后，就在确定宣布死亡没多久，雅各布·富尔顿的心脏居然开始跳动。

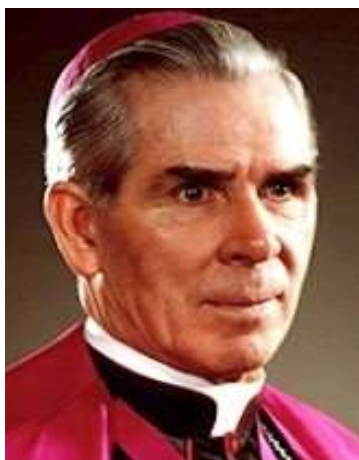
恩格斯特罗姆一家人被告知婴儿以后可能会是盲人，永远都不会走路，也不会说话，甚至生活都无法自理，将来更不可能养活自己。但是在随后的几天和几周里，婴儿的发展跌破了所有人的眼镜，并且不断的进步到像正常人一般。

邦妮·恩格斯特罗姆说：「天主为祂的光辉和荣耀创造了奇迹。」她还说：「对于我们来说，我真的不认为这是给我们的。我认为这是给教会的，是教会的。」

册封真福弥撒将在下个月 12 月 21 日上午 10 点在圣玛利亚主教教堂举行。富尔顿·辛恩总主教将是第一位被册封真福的美国主教。乔凡尼·安杰

洛·贝奇乌（Giovanni Angelo Becciu）枢机主教将主持册封弥撒。他也将是罗马第一个访问皮奥里亚的罗马教宗代表。

富尔顿·辛恩总主教是谁呢？



1895年5月8日，伯多禄·若望·辛恩（Peter John Sheen）在伊利诺伊州埃尔帕索（El Paso）街 25 W. Front St. 的一个爱尔兰裔的家庭里出生，他们居住在迪莉亚（Delia）和纽特·辛恩（Newt Sheen）。一家人后来搬到皮奥里亚，辛恩在圣玛利亚小学和斯伯丁学院就读，在那里，他于 1913 年从该学院毕业，他学的是法律。他还曾在圣玛利亚主教教堂担任过辅祭。

1913 年，他开始在 Bourbonnais 的 St. Viator College 上学。四年后，他进入明尼苏达州圣保禄的圣保禄修院。1919 年，24 岁时晋铎，后来他去罗马获得神学博士学位。返回美国后，辛恩在皮奥里亚的圣玛利亚主教教堂被任命为副本堂神父。他的讲道广受信众的欢迎。在 1926 年和 1927 年，他在皮奥里亚的圣帕特里克教堂（St. Patrick's Church）担任本堂神父。

辛恩神父于 1926 年至 1950 年期间，在华盛顿天主教大学教授哲学。1930 年神父受到美国广播电台（NBC）的邀请，每个主日都参加一个名为《天主教时刻》的节目。他那清晰易懂的言词也透过电台通传给所有人，1950 年《天主教时刻》的听众在美国达到了四百万，辛恩每天收到多达六千封信。辛恩于 1950 年被任命为信仰传播协会的全国主任，他开始在亚洲、非洲和大洋洲来回穿梭，并于 1951 年 6 月 11 日晋牧祝圣为辅理主教。后来他透过电视讲道的使命开始在美国电视台制作每周半小时的节目《值得活着》，每周都有三千多万观众收看他的讲道。他在节目中提醒说：「耶稣基督是一切问题的唯一解答。」后来他的节目成为美国最受欢迎的电视节目。

富尔顿·辛恩总主教从 24 岁晋铎之日起就决志了两件事情：这两事情后来都成了他的习惯，总共实行了六十年，一直到他去世为止。

神长的话

一、 每星期六为恭敬圣母献弥撒，弥撒中特别求圣母坚固他的圣召。原因是圣保禄宗徒在《希伯来书》当中说过，司祭要先为自己的罪，后为人民的罪，祭献牺牲；因为法律所立为司祭的人是有弱点的；由于司祭的品位，他所犯过失的严重性要比一般人大得多。

二、 不间断地每天在耶稣的至圣圣体前守一小时圣时。他自己保持这个习惯，也鼓励他人这样做有下列三点理由。

1. 圣时不是敬礼，而是分享救赎的大工程。耶稣要求我们作一小时的补赎，以对抗魔鬼邪恶的一小时。一小时和十字架结合的牺牲，去战胜与爱德相反的罪恶。

2. 耶稣在山园祈祷时对三个门徒说：「难道你们不能和我守望一个小时？」祂要求的只是一小时的陪伴。

3. 他希望自己在灵性生命上日渐成长，好能肖似祂。因为我们变得像我们所注视的。格后 3: 18 说：「我们众人以揭开的脸面反映主的光荣的，渐渐地光荣上加光荣，都变成了与主同样的肖像，」

1966 年，他被任命为罗切斯特教区主教。1979 年 9 月 20 日，辛恩主教在庆祝他晋铎 60 周年的弥撒讲道中说：「我不是不爱生命，但是现在我渴望见到上主。我在至圣圣体前度过了很多个时辰，我在祈祷中与祂交谈，向愿意聆听我的人讲论天主。现在，我愿意面对面的看到祂。」

1979 年 12 月 9 日，享年 84 岁的辛恩逝世。

富尔顿·辛恩总主教列真福品后，如果再有一个请他代祷的奇迹发生，天主教会就可以册封他为圣人(The Saint)。圣人指的是有圣德的人，《天主教教理》第 828 条清楚的指出册封圣人的意思：「册封一些信徒为圣人，就是隆重地宣布那些信徒曾英勇地修德行，并曾忠于天主的恩宠而生活过。教会藉此承认在她(指教会)内的圣德之神的能力，并支持信徒们的望德，给他们提供圣人作为模范和代祷者。」「圣人和圣女，常是教会历史最困难的时刻中，革新的泉源和起点」。因为，「圣德是她(指教会)宗徒工作和传教神火的秘密泉源和不能错误的准则」。

即将正式成为真福的富尔顿·辛恩总主教，请为我等祈。

读者来函 (一)

编按:

感谢读者 Carol Chow 姊妹从纽泽西 (New Jersey) 来函, 分享她在旅途中偶见一所主教座堂墙上镌刻的教宗方济各关于「圣神七恩」的教导。「圣神七恩」是天主对基督徒非常珍贵的恩赐, 因此本刊依 Carol 姊妹的要求, 请王念祖弟兄将这七句铭言翻译成中文, 与读者共享。

敬啟者:

前日经过斯洛文尼亚 (Slovenia) 首都卢布雅那 (Ljubljana) 参拜了该城大教堂 St. Nikolaj Cathedral, 中有多座教堂的七句铜铸铭言, 现恭录如下, 希葡萄牙读者们共勉:

The moment of tranquility, in the spirit of knowledge

" " " joy , " " " wisdom

" " " forgiveness, " " " fortitude

" " " prayer , " " " piety

" " " insight , " " " understanding

" " " contemplation, " " " counsel

" " " devotion , " " " fear of God

若需译成中文, 还得烦请王念祖先生提刀, 以免在下的班内弄斧, 有损聪反真意。

附上支票三百元, 是给葡萄牙年终的捐款。

主内平安!

读者

Carol Chow

10/28/2019

读者来函

The moment of tranquility, in the Spirit of Knowledge; 安宁之要在于聪敏之神

The moment of joy, in the Spirit of Wisdom; 喜乐之要在于智慧之神

The moment of forgiveness, in the Spirit of Fortitude; 宽恕之要在于刚毅之神

The moment of prayer, in the Spirit of Piety; 祈祷之要在于孝爱之神

The moment of insight, in the Spirit of Understanding; 晓悟之要在于明达之神

The moment of contemplation, in the Spirit of Counsel; 明辨之要在于超见之神

The moment of devotion, in the Spirit of Fear of God; 虔诚之要在于敬畏之神

注： 参见《天主教要理》第 1831 条：「圣神的七恩是：上智、聪敏、超见、刚毅、明达、孝爱和敬畏天主。七恩的圆满乃归属于基督、达味之子。七恩使领受的人德行完备，并达致完美的境界。七恩使信徒温顺良善，爽快地随从天主的启发。」



(斯洛文尼亚首都的圣尼古禄主教座堂 St. Nicolas Cathedral)

读者来函（二）

葡萄藤的全体工作的兄弟姐妹们： 你们好！

一年一度的圣诞节又即将来临了，你们又辛苦一年了。我感谢你们为我祈祷求天主。特别要感谢林育明神父，繁忙中为我求天主、献弥撒。我衷心地感谢！感恩！！

我患颈椎病多年，后来压迫神经，双手麻痹，又加疼痛，不能用手拿筷子吃饭、拿笔写字…下坡路越走越快。最后去神经科检查，已有几条神经已损破了，又做了核磁共振。颈椎专科医生给我女儿说：唯一的办法是冒高险，做颈椎手术了。除此之外，别无他法了。

我一切托给好天主了。决定冒高危险做手术吧！4/30/2018 年至今，已有一年半多了。双手在慢慢恢复中，疼痛消失了，麻痹也好多。但已损伤的神经不能恢复。手指十个仍皮感觉很厚、很厚，但能拿起笔来写字了。用筷子挟菜也慢慢可以了。感谢你们为我祈祷，求主保佑，赐我背上十字架，每天平安地走我的人生路。我要感恩！感恩！！

最近几期葡萄藤有插图、照片，真是越办越好了，内容也很好。我感谢你们全体工作人员，为主做工，忙里抽空，很辛苦。求主保佑你们个个健康长寿！！圣诞快乐！万事如意！谢谢你们！！

新年快乐！

读者 唐甘贤女士

12/13/2019

寄上 25 元为邮寄葡萄藤刊物用。

写得不好，敬请原谅！

葡萄藤的全体工作的兄弟姐妹们：你们好！

一年一度的圣诞节又即将来临了，你们又辛苦了一年，我感谢你们为我祈求天主，特别要感谢林育明神父繁忙中为我求天主，谢谢你们衷心感谢！感恩！！

我患颈椎病多年后来压迫神经，双手麻痹，又加疼痛，不能用手拿筷子吃饭，拿笔写字……下坡路越走越快，最近去神经内科检查，已有几条神经已损破了，又做了核磁共振，颈椎专科医生给我女儿说唯一的办法是冒高风险做颈椎手术了，除此之外，别无它法了。

我一切托给好天主了，决定冒高风险做手术吧！4/30/2018手术至今有一年半多了，双手在漫漫恢复中，疼痛消失了，麻痹也好多，但已损伤的神经不能恢复，手指十个仍皮感觉很厚很厚，但能拿起笔来写字了，用筷子挟菜也漫之可以了，感谢你们为我祈求天主保佑。让我背上十字架，每天平安地走我的人生路。我要感恩！感恩！！

最近几期葡萄藤有插图照片真是越办越好了，内容也很好。我感谢你们全体工作人员为工作，忙里抽空很辛苦，天主保佑你们个个健康长寿！！圣诞快乐！万事如意！谢谢你们！！

新年快乐！

读者唐甘贤女士

附邮25元为邮寄葡萄藤刊物用。

写得不好敬请原谅！

12/13/2019

（唐甘贤姊妹的原信）

我们的感谢

本刊

《葡萄藤》的文字事工虽因现代社会的环境改变而备感艰辛，但感谢众多读者兄姊们的肯定与鼓励，使我们能抱持信心，继续在内容上力求深度、广度、与温度，在排版与封面设计上，力求带给读者阅读与视觉的喜乐：

纽约的 Carol 姊妹除了慷慨赞助《葡萄藤》外，更将她在旅途中所见，与其他读者分享：

谭妈妈在返回马来西亚家乡前，不忘交待家人转交一张赞助《葡萄藤》的支票：

从加州来访的方蕙阿姨，一见面就亲手交给我们赞助《葡萄藤》的捐款：

年长的陈妈妈，每年都以自己的微薄积蓄捐款给《葡萄藤》：

三十多年前我们团体成立时的「元老」之一，万大哥举家迁移外州，安顿下来后就立即汇来赞助《葡萄藤》的款项：

纽约州的张贝芬姊妹，一如往常地在贺卡中附带捐款支票，后又因为见到《葡萄藤》开始全彩印刷，费用增加，又在第二封信中追加了赠款。

长期赞助《葡萄藤》的宾州教友唐甘贤女士，在病体康复过程中，执笔来函，更带给我们极大的感动与鼓励。

特此感谢本期收到的捐款：

Carol Chow 姊妹 \$300

谭妈妈(陈秀琼姊妹) \$100

方蕙阿姨 \$100

陈妈妈(高淑卿姊妹) \$100

万建心弟兄 \$100

张贝芬姊妹 \$200

唐甘贤姊妹 \$25



「那的地」胡伯伯 李翠婷

在这个世界上有许多人不认识我们的主耶稣基督，但天主在我们每一个人的心里都安放了一颗「良心」。这颗心不只引导我们走正确的道路，不做恶事。这颗心更在静默中埋下「善念」的种子，如我们悉心灌溉它，它便会跨越「自利」的本性，而走向「利他」的奉献。

胡伯伯是天主派来教导我为陌生人给出善意的最佳模范。他来过世上，又走了，没有人知道他是谁。他是千万无法回乡的老兵之一，但他不是白走这遭，写下他，就是证明天主在我们每一个人身上都有祂美善的旨意，无论当时我们明白与否。

我们在桃园龙潭九龙村的家，早先是在热闹的大街上的。妈妈开的弹子房生意好得不得了，一整天对面营房汽车连里的阿兵哥们进进出出络绎不绝。家里摆了好几个撞球台，也请了几位年轻漂亮的女孩，包吃包住当计分小姐。胡伯伯孤家寡人，喜欢打撞球，十岁放牛时就被国民政府军捉了当娃娃兵，一路随政府迁军到台湾。他不会修车，因此他被分派的工作是在国军汽车连里养猪。

胡伯伯不识字，老家在江西，不知自己的出生年月和岁数。小眼睛，生得方面大耳，说话时字都含在嘴里打滚，更不知如何与人聊天应对，经常一句「那的地」就含括了一切；我们也没人深究，大约明白他的意思就好。因此，开心也是「那的地」，不开心也是「那的地」；开心时他就裂嘴憨笑，一颗银牙闪闪发光。他爱喝红标米酒，脸一斜、头一歪，就可以用力把酒瓶盖啃下来；他脸上那只多肉的鼻子经常就像莲雾一样红。

从小，大人最爱怂恿我们小孩去抬胡伯伯的脚。胡伯伯坐在沙发上，谁要是抬得动他的脚他就会给五毛钱。胡伯伯肚子大大的又是五短身材，但他的脚却非常有力，我们就算拼命用力也难抬得起来；再加上他黑袜下的脚汗味，奇臭无比，因此往往抬到一半，我们就被熏得掩鼻落荒而逃。这时就是胡伯伯笑得最开心的时候。

胡伯伯非常疼爱我们家的孩子。一开始他会用报纸包了馒头，隔着街喊大姊的小名，然后用力将馒头扔过部队营房的土墙，让大姊来捡。慢慢

地，他就由只是来我们家打撞球的客人，变成因同情妈妈向邻人借水井打水的不便，而亲自为妈妈挖了一口井的好朋友。他甚至帮忙店里计分，经常买糖果、西瓜给我们吃，拿煤油来给妈妈烧饭。身为军官的爸爸，也抛开「门第」之见，对胡伯伯心存感谢。

我还记得大约五岁的时候，胡伯伯有一次带妈妈和我们进部队里玩，一起炸了好多麻花卷，脆脆甜甜的，好好吃；也记得那次我因贪玩憋尿太久，最后尿了裤子。妈妈无奈，胡伯伯只好拿他的黄埔大内裤给我穿。这件尴尬事，至今都还是家人茶余饭后的笑料。每次见到胡伯伯来时，我们就知道家里又要加菜了。他总会上市场买条大草鱼，加上青蒜和豆腐，为我们烧上一锅汁鲜味美，营养丰富的鱼汤。

胡伯伯看重情义更胜金钱，经常资助家境不好的袍泽。老兵只身在台如想成家，得付得出一笔为数不小的聘金。胡伯伯当了一辈子士官，退伍金只有区区九万元。一位军中旧识为娶新娘和买房要全数借走，妈妈极力反对，但胡伯伯相信他的朋友。两年后朋友的年轻妻子求去，将屋卖了，一走了之，胡伯伯的终身积蓄就此一去不返。我们都为胡伯伯气愤难平，而他虽心疼退休金不见了，却没有口出一句恶言。

国一的暑假，胡伯伯的部队移防了，我们搬家到台北，妈妈却未及告诉他。他到九龙村看我们，邻居告诉他我们不在这里了，房子都空了，他听后，当下放声大哭。最后向街上卖菜的老板打听，不识一字的他才辗转找到我们位在中和的住处。从此胡伯伯来看我们，妈妈便请他住家里，不让他再花钱去住简陋的旅社。胡伯伯退伍后，我们九龙村的旧家，也就理所当然成为胡伯伯的新家，他在那里过了几年优游自得的生活。过年我们去看胡伯伯，他总要烧一桌菜，买又大又甜的椪柑给我们吃，留下回忆中只属于胡伯伯才有的难忘滋味。

小时候我经常被欺负，又是个哭脸八，大概看起来很笨，大人们都说我将来肯定上不了大学。但我卯起来只花了几个月时间，啃完别人三年的高中课程上了大学，见我那样努力，让胡伯伯很安慰。结婚时他送我一条黄澄澄、粗粗的金项链，待我就像女儿般。我只惭愧自己没有像女儿般好好孝顺过他。

信仰分享

后来胡伯伯中风了，住进台南荣民疗养院，妈妈每月都去看他。我也去为他剪过指甲，但他的脸上不再有往昔的笑容，看起来抑郁而沉默。眼看胡伯伯弯曲变形的右手，没有积极自我复健越来越僵硬，让我心里万分着急。即便如此，他仍坚持一瘸一拐地带我去福利社吃水饺。胡伯伯是个忠厚谨守本分的人，我知道他需要亲人的照顾和安慰，我多么盼望能接胡伯伯来住在家里，但这却不是我能做的决定。

我出国后，得知胡伯伯过世了，他生前告诉过妈妈将来不要火葬，因为他怕痛，希望百年后可以土葬。爸妈细心为他安排后事，如他所愿为他造了坟，还为没有子嗣的他，请来了五子哭墓，烧了纸屋，为他预备好另一个世界的栖身之所。

对于孑然一身的胡伯伯，没有袍泽来看他，我们是他最后的亲人。

胡伯伯的名字叫「胡会李」，而我们家姓「李」。虽然我从不相信有前世，但我相信今生胡伯伯就是注定要和我们相会，成为没有血缘的家人。至今我的皮夹里仍放了一张胡伯伯的照片，好让我想他时，随时都能看见「那的地」胡伯伯。



（大姊大婚合照全家福，胡伯伯第三排居中。）

河南老家的天主堂 陈世清

今年（2019 年）九月份的时候，第一次返乡回大陆河南去探望父亲的亲人。父亲在民国 38 年随着国军来到台湾之后，就再也没有回去过大陆，也没有联系上大陆的亲人。父亲的老家是在河南濮阳市郊区的一个农村。父亲去世后，老家亲人的家书才藉由父亲同乡朋友辗转到台湾我们手上。这已经是 30 多年前的事了。今年年初，终于联络上父亲老家河南的亲人。父亲的几个亲人年纪也大了，赶在九月份先去看看他们老人家，也顺便拜访当地的天主教堂。

出发之前也联络上濮阳的一个教友，就约了星期天一起望弥撒。濮阳市有两个天主教堂，一个在南一个在北，我们去了北边的那个堂。我们约了早上 9:30 见面，到达的时候，却发现她带着女儿在教堂门口没有进去。她跟我们说，今天有上面的人来视察，所以她没有办法带小孩去教堂，因为中国大陆最近有一个规定，就是不准 18 岁以下的小孩进教堂，所以她必须带女儿回家，没办法跟我们一起去参加弥撒。寒暄一阵之后，我们就自己进去教堂。说实话，这个教堂蛮破旧的，都是一层的旧瓦房，四周反而都是蛮新的公寓大楼。后来有听他们说，在北边 2 公里外的地方有找到土地，准备要盖新的教堂，所以也蛮为他们高兴，希望天主能成就他们建新堂的计划。来参加弥撒的大部分都是妇女，连我加起来，才一共四个男士，所以我们四个人通通被请去做辅祭。弥撒的前一个小时，有福传员在圣堂讲道理，那天是一个女传道员在讲付洗和受洗的天主教要理。在等待弥撒的同时，听着女传道员讲道理，心却也渐渐的平静沉淀下来，有点像是在避静的感觉，仿佛时间是静止不动的。他们的弥撒也稍微长一点，大概 1 个小时 20 分钟，但并不觉得很长。弥撒中不管是神父要念的、还是教友要念的，他们通通都是用唱的方式唱出来，这很帮助我融入弥撒的整个气氛和过程。不知道是否他们保留比较传统的弥撒方式？

不管在台湾或美国，现在大部分弥撒都在一个小时左右就结束了。濮阳天主堂的弥撒加上之前的教理授课，时间是蛮长的，大约两个半小时。时间长了，但人反而变得不急躁，心更容易沉淀，也更容易融入弥撒。反省自己平常主日弥撒，似乎都匆匆忙忙，好像赶着去上班，然后赶着下班，

信仰分享

中间的过程就像上班例行公事。在濮阳天主堂的弥撒，我反而找回了弥撒该有的从容、宁静与平安。



（行列中第二位辅礼是本文作者。）

拯 救

林袁筠珏

我在成人慕道班（RCA），李元正弟兄主讲「神存在吗？」这主题内，分享的我个人的见证：

我想分享我的外婆奇特古怪的经历。她莫名其妙地被邪灵附身而生病，又在生死间被医院的修女付圣洗圣事，借着天主三位一体圣父、圣子、圣神的圣名领受圣洗，终于把那个强占她身体，骚扰她十几年的顽强邪灵驱除出境了。

世界是为了天主的光荣而受造，「天地万物，无论有形无形，都是他所创造的。」这是感恩祭中《信经》所说的。天主造了没有肉身的精神体，这些受造物是我们肉眼看不见却能感应到他们是确实存在的，也就证实天主也是真实存在的。

那位可怜被邪灵附身的人就是我的外婆，也是我最亲爱的救命恩人。如果天主没有先救外婆，也就没有今天仍存活的我了！虽然我是足月出生的小娃，但也许在胎中营养不良吧，生出来只像只小猫般大小，就像个不足月的早产儿，连哭的声音都须抱到耳边才能听到，实在太不正常了。

出生后第十四天的我，开始呈现脸涨红，肚子鼓鼓的不吃、不喝、不哭、不撒，气若游丝，一副要死不活的样子。后来经过外婆以民间「火」疗法救了我。她还心疼我太小，把我放在她胸前，以她的棉袄和她的体温巧妙地把我包在她胸前的保温箱里，小心呵护照顾我好长一段时间，直到我渐渐恢复正常。我对外婆的再造之恩永记心头、铭感五内。

我外婆的人生遭遇，她坎坷的一生却是离奇与众不同的。她是为家人仗义去讨债而得罪了人，被债主陷害「作法」。讨债的银钱如数收回，同时也中招，回家后就生病倒床，接着最终导致邪灵上身。在她被附身的十几年里，时而被骚扰就自行咬破舌头，以血画符咒，因而常失血过多而昏迷送医。当时正值日军侵华，逃难在外离乡背井，外婆身体被摧残的柔弱不堪，那时三天两头送医急救，命在旦夕。有一次外婆被送到急救的医院正巧是修女们办的天主教医院。修女们看到此情此景终于得到外婆首肯，愿意在紧要关头时接受洗礼以救其灵魂。外婆自领洗后诚心向主，身心获

信仰分享

得自由，慢慢恢复健康，后又随家人一起来到台湾定居，以她能力所及的方式，努力学习画十字圣号、念经、祈祷、接受天主教会的要求，每天虔诚的奉行教规，去教堂望弥撒，寿命又多延长了十八年。

我们也受到外婆的影响，在信仰上走向天主台前。现在我的全家聚在主的一牧一栈内，感谢赞美天主！

编按：

「成人慕道班」是按教会《基督徒成人入门圣事礼典》（The Rite of Christian Initiation of Adults，简称 RCIA）的规定，为想要成为基督徒的成人所提供的灵修陶成课程，以协助有意探寻人生真理的朋友走向心灵皈依并与耶稣基督建立更深厚的友情。在这个信仰团体中，教友与慕道友在圣经及教会的教导下，一起分享生活，找寻人生的意义。堂区的全体教友则以祈祷及福传的精神，支持整个慕道的过程。慕道友经过收录礼、甄选礼后，在复活节前夕领洗。成人慕道过程通常大约一年。



（神父在弥撒中降福并派遣要理老师）

「小德兰福传之友」——读经反省 指导神师 曾庆导神父

我们基督信仰的核心不只是相信一个大能的天主，更是天主子藉由童贞女玛利亚降生在上。这是违反科学的天方夜谭吗？

这是一个奇迹，天主的特别干预。我们该知道，科学的自然律也是天主所立的。一般来说世界的运行是按照这个自然律，但是只要合宜有意义，天主也会行一些「不寻常的」奇迹，不是违反自然律，而是超越自然律。

（天主「寻常的」奇迹在每天的日出日落，我们每一个人的身体的奇妙构造、五脏六腑的运作、等等都可找到，自然律本身就是一个奇迹。）天主行不寻常的奇迹都是有特别意义的。天主子降生于童贞玛利亚的特别意义，当然不是贬低天主所立的婚姻，而是表示基督这「新亚当」在时间、空间内的受造（取得人性成为人），就像旧亚当的受造一样，完完全全是天主采取主动的作为；耶稣基督的唯一父亲是天父。

今天读经一里三松的诞生，以及福音读经里若翰的诞生，都是荒胎不育的母亲在天主能力特别的干预下成就的，是圣母童贞生子的预象。当然，童贞生子比荒胎生子更是不寻常的奇迹。这为我们小有能力的人看来是不可能的事，但是为天主是没有不可能的。当知道，天主是创造了令我们叹为观止的宇宙万物的造主。然而宇宙万物在天主眼中也不过是天秤上的一粒细砂而已（圣咏）。假如天主所做的事，样样我们人都可以理解的话，那么这个天主只能是像我们人一样的小有能力而已。

让我们赞美感谢天主，祂要降来的原因，使我们人能成为新的创造，不是要我们重新居住在地堂伊甸园，而是要我们分享祂的天主性，居住在天主自己光辉灿烂的居所，天堂！

教父们常说：「天主变成人，为使人成为神！」——太伟大、太震撼、太美好、太不可思议的信仰宣认了，值得我们像圣母一样默存心中反复思想，默想再默想，而且感叹再感叹！

感谢天主，我们接受了这个美丽的信仰！让我们努力地跟别人分享这个天大的喜讯！越跟人分享，最后我们自己越「神化」！

人生下半场的将临期朝圣 张宏秀博士

生命就是朝圣的旅程，在不同景点（生活阶段）与天主有不同的相遇方式（灵性高峰经验），而若能安全抵达终点而没有迷失，旅程的终点就是天人合一。当生命的旅程走完一半，沿途景观也不同了，如何好好地走下去，抵达终点是最重要的！梵二大公会议强调：「教会是在旅途中迈向天国圆满的教会」教会中每一个成员，都是在现世的旅途中，藉不断悔改与皈依，学习在基督内，借着圣神，归向天主圣父。生命旅程是心灵不断地转向与天主会晤的朝圣。

将临期在生命不同阶段有不同的意义与价值！走过了人生朝圣之旅的上半场，到了下半场已是在看山不是山的境界。在人生的下半场过将临期，等待小耶稣来临，是一种不一样的感觉！当我们去朝拜马槽中的小婴儿，并从圣母的手中接过小耶稣，紧紧地抱在怀里时，我们的内心可能是五味杂陈的！我们的内心有祂带来喜乐、平安与希望！但是也会想起自己过去曾经历一些人算不如天算、计划赶不上变化的事件，就如耶稣的降生打乱了圣母及圣若瑟原本的计划，但这就是天主的计划。在我们的生命中有些时刻，感觉上是被打乱的，甚至是与期待差异很大的不如人意，让我们的心灵充满了惊讶、震撼、甚至惊恐及挑战！圣母与圣若瑟接受小耶稣，及祂带来的一切改变。他们对天主说「是」！因为他们的「是」，这个世界产生千秋万世的巨大改变。同样的，在人生的下半场，我们面对生命中的不预期及不能掌控的事件，我们也对天主说「是」，在这过程中放下期待与掌控，学习交托与信赖耶稣的功课，渴望以承行天主的旨意，来回应生命中的变化。所以我们也与圣家一起对天主说，「父，一切随祢安排！」

人过了而立之年的意气风发，过了不惑之年的危机与转机，生命的列车就一点也不延迟地来到了天命之年。所以人到五十，就名正言顺地抵达人生下半场了。在人生的下半场，我们不再重复上半场的内容及游戏规则！下半场的功课是：五十知天命（今生我为何而来？我如何活出我的天赋与恩宠？），六十耳顺（别人的褒贬与意见，可否影响到我的情绪与平安？），七十从心所欲不踰矩（如何自在的做天主的旨意并爱主爱人？）！以上可是孔子讲的哦！一言以蔽之、下半场的主要责任与使命是：

- 1) 安顿身心—将财务、健康、关系及自己的角色重新定位与管理，并从活得有意义及发展全人生命中，肯定自己的价值及天主子女的身份。
- 2) 答复天主召叫及分享耶稣爱的使命—走出自己的舒适圈（抗老妙方）。
- 3) 准备善终—在信仰灵修的持续成长中，培养没有执着、没有依恋、没有不宽恕的心灵状态，并学习临终关怀的服务(活到老学到老)！

我们的将临期在等待救世主降生，而三贤士的将临期就是他们寻找小耶稣的朝圣之旅，马槽就是他们的朝圣地，不知他们的将临期有多久？一定比四周更久。他们看到天上的记号，就不约而同的出发，去寻找，看到小耶稣就直接朝拜，并献上礼物！三贤士在渴望什么？正是因为渴望，他们才选择朝圣(寻找)的旅程的。三贤士代表渴望真理及寻求生命的人！那么、在人生下半场的将临期，我有什么渴望？我在生命中找什么？我的渴望跟心灵层面有关？我的时间精神投资在那些事上？有益永生？小耶稣可以为我的生命带来什么改变？我想、三贤士启示我们：

- 1) 回想那些让我渴望天主及永恒的生命经验(记号)！因为那些渴望推动我们开始出发、寻找天主及耶稣，使我们在信仰中看到祂，在教会中朝拜祂！
- 2) 面对未来，在下半场的身心状态中，我将如何继续在生活中找到耶稣，并意识天主在生命中的临在？更认识祂对我的爱？与祂建立更亲密的友谊？我愿意如何朝拜祂？
- 3) 在人生下半场的将临期，我要献给小耶稣的礼物是什么？

将临期提醒我们身在下半场的人，以一颗警觉的心等待耶稣，这非常有助于我们准备善终！在各人的生命旅程中，耶稣的二次来临，意味耶稣带领我们回归天主的时候！因此耶稣用十个童女的比喻警告，「所以你们应该醒悟，因为你们不知道那日子，也不知道那时辰」（玛 25：13），并要我们做好准备「而明智的拿了灯，并且在壶里带了油」（玛 25：4）。等待需要耐心，并对我们等待的对象(基督)保持注意力。这让我们越来越以基督为中心，变得谦逊！醒寤、等待与谦逊也增长了聆听天主的能力！在

信仰分享

人生下半场中，「我们决不胆怯，纵使外在的人日渐损坏，但我们内在的人却日日更新」(格 4: 16)。所以我们就是靠着聆听天主(壶里的油)，使我们心灵日日更新，肖似基督，备妥善终！

将临期提醒身在下半场的人，以和好与皈依等待耶稣来临，这包括：经由心灵的医治疗愈，与上半场发生的一切和好；与天主，与人，与自己和好，可以没有包袱地走向未来。因此迫切地需要做宽恕的功课！这包括：宽恕自己、宽恕别人、请求宽恕、甚至在情绪上宽恕天主！我可以在祈祷中与天主谈谈自己对祂的不理解或愤怒、抱怨！说完之后，安静下来，听天主的响应！如此一来、我跟天主的关系，不再是一种充满了礼貌客气的距离、或貌合神离、甚至冷漠的状况而习以为常！「但是、你既然是温的，不冷也不热，我必要从我口中把你吐出去。」(默 3: 16)这种不冷不热的状态，让我跟天主的亲密关系及对祂的信任大打折扣。我也不肯定祂是否认真俯听我？在意我过的好不好？我的头脑愿意相信天主是爱，但是我的心灵感受不到，这是缺乏整合的信仰，对下半场的成长及善终的需要无法及时协助。「所以我们要怀着依恃之心，走近恩宠的宝座，以获得仁慈，寻到恩宠，作及时的扶助」(希 4: 16)

当进入下半场时间到了，必需不问上半场的成败而离开，即是不以成败论英雄！我们扬弃于上半场的游戏规则，才能对下半场的生命、角色、功课及使命负责。在下半场，因为天人关系的成长，我们才能对世界的依恋与执着变得越来越少，心灵有更多的平安喜乐与自由。我们要不断觉察自己容易依恋依附的是什么？放不下的是什么？并在祈祷中求基督赐光照及释放的恩宠。这就是灵修！对耶稣在生命中二次来临，我们现在的依恋依附及执着烦恼，算是什么？不仅没有意义与价值，更是一个阻力。

将临期为下半场带来的喜乐来自从今世到永远的希望！「祂要把自己的民族，由他们的罪恶中拯救出来」(玛 1: 21)因为救世主来到世界上，更来到我个人的生命中，要将我从祖先(包括亚当厄娃)及跨代家族模式的负面影响中释放出来，要翻转我今世的命运(我不再需要去改运、改命)。这就是天主的仁慈，基督的救恩！我能面对转化生命所有的苦难，因为厄玛奴尔(天主及其救恩与我同在)，耶稣诞生在我心深处！我有盼望，内在的

永恒喜乐与现世的苦难共存，正如圣母领报时所说「我的心灵欢跃于天主，我的救主」，小耶稣带给我们的喜乐不同于快乐，是灵性及永恒的经验！是窥见天堂的幸福欢喜！喜悦是来自降生成人的天主！生活中的天主！在我内的天主！

结语

- 1) 下半场的将临期提供我们让小耶稣诞生在心灵更深处的历程！我们的心灵，就是祂最幸福的马槽！祂渴望安眠于我们内，与我的心灵同在！
- 2) 天主降生成人居住在我们中间，将临期提醒我们：更深地体验，并赞美感谢圣父圣子在生命朝圣之旅、在日常生活中赐予我心灵所需爱、物质供应、身心安全的保护、困难危机中的指引与教导、身心灵创伤的疗愈、低潮痛苦中安慰。
- 3) 在人生下半场，忠信仁慈的天主(浪子回头的父亲)仍将如慈母般的耐心引导我：活出生命意义与价值、善用自己的塔冷通（神恩与潜能）、寻求并承行天主的旨意；亲近耶稣、与祂无话不谈、享受祂的陪伴与友谊，依靠圣神与圣母；准备善终。

（本文为作者带领本堂区 2019 年将临期避静之内容）



「被弃绝」这话在解释上，是否意味着沮丧的被拒？而灵修操练的弃绝，又是何种功课？弃绝心灵中不善的意念，弃绝行动裡不善之动等？我的认知不是被弃绝而是主动的去弃绝。

在生活中，舍弃自我渴望、愿望、欲望、怨望，也是主动的去弃绝而不是被弃绝。被弃绝，最清楚的意境是耶稣在十字架上，祂感觉到被父遗弃。祂的门徒也都跑光光，只剩下最年轻的那位，因为他们害怕，而不是弃绝祂。耶稣好像是被弃了，看起来祂在人性上有被丢弃的感觉，像孤儿们的孤独。如果妳默想耶稣的被舍弃及在世的不被认同，也就是我们在信仰或生活中都会有的类似的体会。当人们不认同我、不喜欢我、否定我、排挤我，或说三道四、或人身攻击、或伤害，我们要效法基督的教导，以耶稣为我们的榜样来做学习。

耶稣被迫害是个事实。那我们也会在生命中，生活中，信仰的过程中被迫害。为什么我们会觉得被迫害？我觉得被迫害不应是自己说了算，也不要用来定义事件的看法。主不是说背起十字架跟随我吗？那应该喜乐吧！因为这十字架将成就冠冕。但是那动不动就劝说他人去爱你不喜欢的人、欺负你的人、甚至仇人，这样的分享需要小心及分辨。不是每个人来到我们面前我们就照本宣读，我们需要的是倾听，分辨。人们在生命中各有不同的悲伤故事。人的性格成长，也会在黑暗及光明中浮浮沉沉。有些人的个性、情绪、事件、总是带有忧郁、黑暗、恐慌，我们就不能叫他当殉道者，而是加强信仰的陪伴。当黑夜来到，只能安于主内，在祈祷及静思中，与主会谈。也能在朋友的分享中得着安慰。人一定有情绪，但无助改善。我能承认自己的软弱，但也会将情绪管理。事情的发展我看透了，人言可畏…但我不会畏惧退缩。

记得有一年我在办信仰分享会，由于我不常回华人堂，只求方便就在我家附近的美国堂参加弥撒。我们的本堂也不知怎么了，我已主办五年了，突然不准我办，声称我不属于华人堂的教友。为了办那活动我已努力找人、培育、祈祷、陪伴，而就在活动的一星期前，我被禁止了。这一年来的心力，准备信仰分享，自掏腰包又煮又弄、又洗又搬，事情已就绪了，才发

生这种阻止。原因是某人不满意，咬了本堂耳根。我就去祈祷，请耶稣给个说法。那一天我哭惨的祈祷，就退居厨房当厨娘。有个教友告诉我，这是被迫害啊！我回答，没那事，我没那么伟大，我不服从地上的。我服务是服从天主的教导，我不需要名利。虽然我也很穷，那花费是我用掉将近我的二个星期薪水，多年来我也还能尽心的服务。我不再主办活动，反而轻松了，不然每个星期要打电话慰问及陪伴加祈祷，这要十个月啊！每次都有五、六位教友要关怀，这花费的心思及祈祷，不是容易的。

所以所谓「被迫害」是自己想的或别人之说，放下吧！自己可以不用去当被迫害者，不上魔鬼的当。我决定去当厨娘也可以是一场圆满的分享会。只要不上台，在后面，默默的完事，才是我胜利。很多人认为，上去是展现、是能力、是功劳、是有名或利，对我来说那才不是天主要的。自己觉得被弃绝，那是心里或更深的意识中，觉得或渴望着被认同。有如：我要，我想要，我需要，再赖皮一点，我就是要。那是情绪或感觉的事实，恐怕也不能随我意了。别人不同意我，就自己觉得被否定、被弃绝、被迫害。基督徒们拿这三个字，就能直接上天堂了吗？那只是自以为是。别忘了，有些人有被迫害的妄想症，为什么人家要迫害你我，你我危及到他的生命、权力、身家、名利吗？或是说你比我出色、有能力、别人喜欢你我、吃醋、嫉妒。这些想法有时候会使人反射到别人身上，而来加害自己。人性是有不可否认的要名、要利、要权，希望别人觉得我很棒、很出色、很有能力、喜欢别人捧高，但基督信仰的教导是谦逊。这要如何平衡呢？所以才有舍弃自我一词出现，也再进一步在祈祷中反省，进入灵修，以及得道之学习。

不要用「被迫害」之说来自觉高尚，小心魔鬼引诱内心的殉道者之论。不用装伟大，不站立于人前展现。这并非你我没本事，而是有真信仰。当然会有人替我们打抱不平，因为他们或许认同你、欣赏你、喜欢你。你的家人，你的朋友，你的同党，理念相同就同党了。世界上，大党小党都是这样的，喜欢自说自话，别人的都不对，即使同党错也要支持，那是世人的目光，竟然在教会内。光明之子是平常之行为及行动。我不善言、不善语，但我愿以善行、善意与主同行。

信仰分享

每个教会都须要有人分享，更多的分享，更多的活动，更多的同心同行。我每次办活动时都有那么多弟兄姐妹的义务帮忙、参与。我们相信，在主内这样的结果是非常圆满的。当我第三次又被警告不准办时，娘娘我反而喜悦的回复，不用威胁我，我不受威胁的。感谢！我非常感谢！太好了！我不用再费心费力，更不用省吃俭用了，我工作很辛苦的。

「就让天主自己去做吧！」这是祂的回答，我决定服从。他有他的权力，我有我的难过。但在天主内，没有什么不能过去。在圣心堂二十年了，



却被告知不是圣心堂教友。但我选择继续爱这一切的美好经验，丰富接纳耶稣圣心的爱情。我没有觉得我被迫害，也无所谓他人的想法。我愿意以「弃绝」分享这样的经验。我主动弃绝，因为信仰生活中需要藉此来反省。意念的需要，我藉分辨，我可以操练放下，因为心中有祢。激情与激动…止于静、敬，服、顺，序，势。弃绝自我内心的澎湃汹涌，因为那只是情绪。

弃绝纷纷扰扰，楼层景观，别有云天。

我上楼去了…爬楼梯，很辛苦的。

2019 年灵修回顾与总结

陈晓茗

—灵修加油站活动纪实

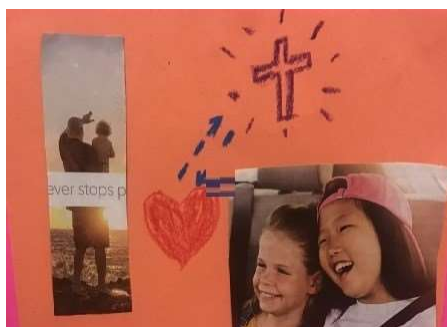
耶稣圣心堂的「灵修加油站」是在张宏秀博士带领下的一个灵修团体。12月14日，我们举办了2019年最后一次的灵修加油站活动。岁末年初活动总是离不开回顾与总结。

这次分享的是：1、和耶稣的关系，2、2019年的灵修成长。回顾和耶稣的关系及灵修成长，大概可以触摸到我们的信仰在那里，以及祂带给我们在思想、生活、行为上的改变，和情绪上的满足。

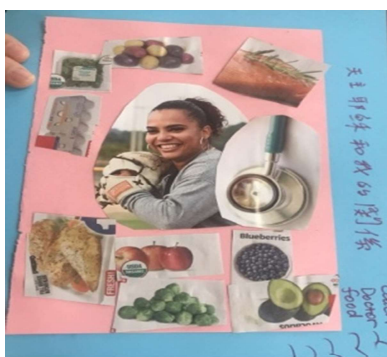
〈和耶稣的关系〉分享：



姊妹一： 祂是水，我是鱼。



姊妹二： 是父女、朋友关系。



姊妹三：耶稣为我而言是老师、
是医生、是灵魂的食粮。



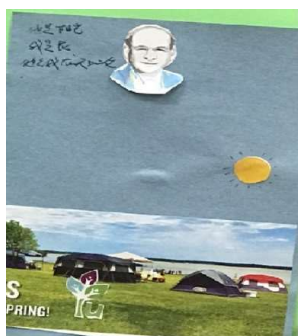
姊妹四：是伴侣、情人的关系。

活动纪实



姊妹五：

是父女、情侣和朋友的关系。



姊妹六：

祂是阳光，我是花。

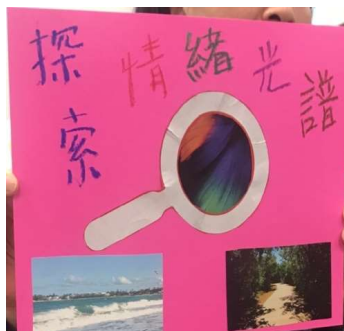
「祂是水，我是鱼。」「祂是阳光，我是花。」姊妹们初次听到这个分享，是有一些小小震惊的。因为鱼离开水是不能生存的；花离开阳光也是必死无疑的。在信仰层面上，全心信赖又自由自在，因此把自己比作鱼比作花，仰赖祂而枝繁叶茂，结子结果。另有如导师、父女、情侣和朋友等等的关系。有这样描写和耶稣关系的姊妹们都经历过祈祷时、读经时、服务时、人生经历挫折时、被误解时和耶稣的亲密关系；也经历过耶稣的教导、安慰、聆听和带领。有道是，人生得一知己足矣，祂就是我们的知心朋友。唯一的要求是：需要我们不断地练习去亲近、去认识祂，这就是灵修的过程。

〈2019年灵性成长〉分享：



姊妹一：

快乐的学习，活到老学到老。



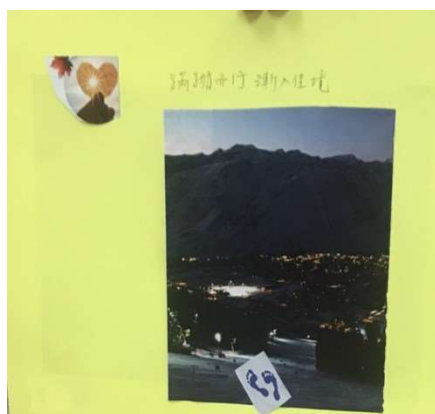
姊妹二：

探索情绪光谱。



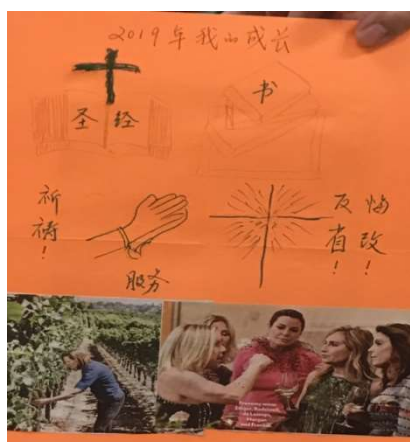
姊妹三：

牵着我的手；不期待的礼物；用主的眼看；被呵护的小生命。



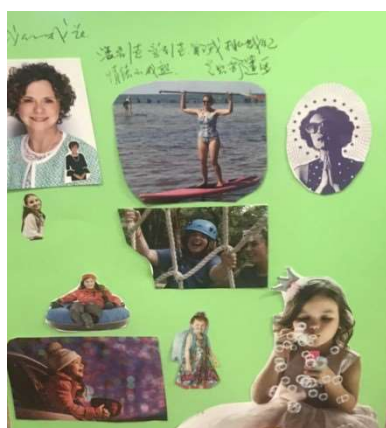
姊妹四：

蹒跚而行，渐入佳境。



姊妹五：

祈祷、反省、悔改、服务。



姊妹六：

活到老学到老，挑战自己，情绪的成熟，走出舒适圈。

「快乐的学习，活到老学到老。」把灵修的历程比喻为快乐的学习，和一生不间断的过程！这颠覆了很多我们认为灵修是枯燥的、乏味的、艰难的概念。灵修是一件快乐的事，因为我们在默观反省中和耶稣在一起，享受祂带给我们的温馨和喜乐。也在每年的总结中，看到自己的灵性成长和成熟。这包括我们可能经历了心灵上某一方面的治愈；或者我们曾经被卡在人生的某个阶段，因为灵修而脱卡；或者因为我们认知的改变，而带给我们生命中方方面面的改善和改进。这个灵性的成长是鼓舞人的，也是能够让我们坚持下去的力量。

有姊妹描述灵性成长之一，是「探索情绪光谱」的过程。我们在灵修中常常会感受到情绪的翻江倒海。这是一个很好的机会，来辨别自己的情绪，并分辨情绪产生的原因，寻找潜藏在情绪后面的想法、期待或需要。这样的问题，常常是在和耶稣的对话或讨论中进行的。在这个过程中，我们可能会感受到光照而得到答案，感受到神慰。我们用耶稣的教导来滋养自己，也在这个过程中，学到功课、领悟真理。

「蹒跚而行，渐入佳境」。这是一个灵修成长过程的意境描述。我们在生命的旅程中常常会走入死胡同，或者说我们所遇到的人生境遇，是我们在那个特殊时期中，自身所不能承受的。但信仰带给我们希望和力量，在信仰的光照和带领下，经历柳暗花明又一村的佳境。

通过拼贴活动，我们认真反省自己和耶稣的关系。以及这一年来通过灵修获得的心灵成长、成熟。最后在拼贴作品中，展现自己和耶稣的关系和灵修成长。这种关系是亲密的、牢不可破的、外人难以理解的，这是天主的恩典。祂成为我们生活中的动力、精神食粮、和行为的准则。我们用圣言指导生活，不断地反省和修正自己，也用行为和行动去见证圣言。

有回顾和总结，还得有展望。张宏秀博士最后让我们每个人写下2020年的灵修计划，由一位姊妹收集带回放在祭台前。当来年年末时，我们再聚首，回顾自己的信仰及心灵的成长。

圣经艺术

博物馆半日游

刘

珊珊

说来惭愧！过去有一段时间 North Park Mall 是我们家常常驻足的地方。孩子们在 Dallas 念中学时，这个 mall 是我们等待接送的驻点。多年下来的进进出出，却从来不曾注意到旁边就有一座博物馆。十一月中旬送走了初冬的第一道寒流，阳光普照的周末午后，「周三读经班」相偕来到这座圣经艺术博物馆 Museum of Biblical Art，由念祖兄为我们导览及



解说。被我们读经班尊称为「经师」的念祖兄，长久以来钻研圣经的知识与研究，在班上总是为我们担任读经的解惑者。即便已有如此深厚的根基，为了这次的导览，念祖兄还是花了好几个月的时间搜集资料，并且多次造访博物馆，以致于博物馆的人员都认识他了，才为我们整理设计出专属的导览流程。

Museum of Biblical Art 的规模不算大，展品却相当丰富，囊括了相当份量的雕塑及美术收藏，还有一个特别专区展示犹太文化。雕塑区块的导览主轴放在几位雕塑家的系列作品，不只是以欣赏的角度来解释艺术本身的意境，反而是先帮助我们认识、了解艺术家的生平故事做为起点，再以其创作为切入点，深度的去探讨他们完成作品的心路历程。令人印象深刻的包含了美国知名雕塑家 Gib Singleton 的「十四处苦路」(via Dolorosa)、「安魂曲」(Requiem)、「天主的愤怒 / 最后审判」(Wreath of God / Last Judgement)、「弯曲的十字苦架」(Bowed Crucifix)；美国雕塑家 Frederick

活动纪实

Hart 的「创造」(Ex Nihilo) 及「天使」(The Herald)；米开朗基罗的「阶梯圣母」(Madonna of the Stairs)、「梅瑟」(Moses)、「罗马圣殇」(Pieta)，「佛罗伦萨圣殇」(Florence Pieta) 及「隆达尼尼圣殇」(Rondanini Pieta)。美术类的导览则以镇馆之宝「复活壁画」(Resurrection Mural) 最为气势磅礴、震撼人心。

流连于圣经艺术及犹太文化的知性与感性的熏陶之中，不觉得一个下午的时间飞逝而过，团员们人人意犹未尽。天主的爱就是如此的令人讚叹！艺术家们善用了自己的塔冷通，接收来自于祂的感动，各自以不同的视角，不同的方式，为祂留下爱的见证。作为观赏者的我们，藉由他们的见证而与天主有了更深刻的连结，真是一趟着实收获满满的信仰与艺术飨宴！亲爱的读者们是否也对圣经艺术有兴趣？好消息是「圣经艺术博物馆参观导览」即将正式推出，作为堂区圣心书屋「共学圈」的不定期活动项目，每梯次的人数具有相当大的弹性，但以八至十二人最为适宜，有兴趣的教友可以跟念祖兄查询详情，若是自行组团报名更好！但别忘了，行前的准备工作是要阅读念祖兄为每一件导览的作品所列出的相关圣经章节。



送爱到城南

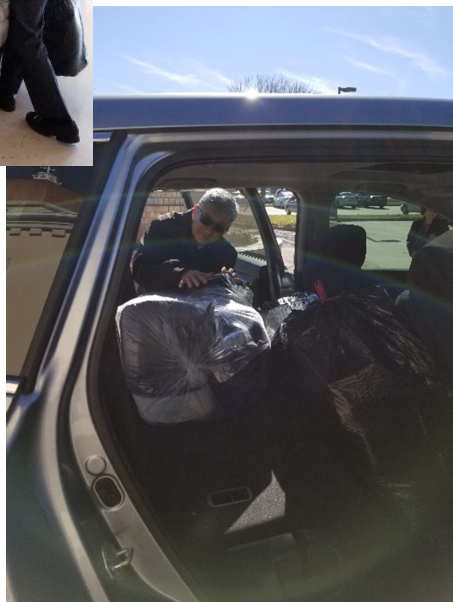
关怀组

多年来，关怀组的重要年度活动之一是在感恩节后配合「仁爱修女会」的圣诞节计划，向教友筹募爱心物资。仁爱修女会是圣德勒撒修女创办的修会，以服务最弱小的基督肢体为使命。达拉斯的仁爱修女会位于市区西南角的一个经济非常弱势的小区。我们募集的物资，将是修女们送给当地居民的「圣诞礼物」。今年修女为我们设定的目标是 130 条全新 Queen Size 毛毯。虽然以我们堂区教友的人数而言，这个目标具有相当的挑战

性，但是教友们的慷慨与爱心，使我们很快就超过目标，募集到 145 条。（有些教友因为不便或无法亲自去购买，捐赠现金由关怀组统一代购。）



十二月初，关怀组征召了三辆大型休旅车，满载着教友们的爱心，送到修女会。





虽然每袋毛毯都相当沉重，
但关怀组长美卿身先士卒，
展现毫不逊于须眉的巾帼
力量。



工作结束后，修女带领我们在小圣堂祈祷。宁静中，听到十字架上的耶稣说：「我渴！」



圣德勒撒修女，请为我们祈求天主，再造我们的心，让我们更加懂得如何去爱我们最小的兄弟，如同基督怎样爱着我们。

「天主是爱返家重聚」

— 耶稣圣心主保日纪实

小羊

去年（2019）6月30日，堂区第一次于「耶稣圣心瞻礼日」举办「主保日堂庆活动」。这项活动之主旨乃邀请堂区所有教友，特别是久违了的兄弟姊妹，及新来乍到的成员，可以重新或加深对堂区的认识及归属感。

当日弥撒结束后，主保日之堂庆即展开。许多堂区教友动员全家大小，以活泼生动又有趣的游戏、活动或展示摊位方式，来介绍各组或小团体的特色。而且每组会在参加者的「护照」上盖章，以此方式来鼓励每位教友或家庭，分别参访各小组之摊位，加深了解。有兴趣者，将来可以参加服务，并且可认识新朋友。首先盖满摊位的60个家庭，将获赠由年轻教友自己设计的圣心堂手提购物袋。参加展出的小组计有（1）牧民咨议会（2）宣道组/福传祈祷团体（3）圣心合唱团/成人陶成组（4）活动组（5）儿童及青少年宗教教育（6）圣心中文/太极拳班（7）关怀组（8）圣母军（9）

图书室/大众传播组（10）年轻家庭组。此外，图书室还推出「从心灵看世界」艺术展，展出堂区年轻教友Austin的画作及小塑品等，作品令人激赏。



由于堂区事前之规划及特别的邀请，诸多久违的兄弟姊妹及全家大小都应邀返家重聚。每年都特别排定于耶稣圣心瞻礼日「返家」的彭保



禄神父，今年也不例外，不辞辛劳，提早数日抵拉斯，并主持6月30主日（丙年）耶稣圣心弥撒。当日读经一，厄则克耳先知书（34章11-16节）描绘出主细腻的爱：「失落

的，我要寻找；迷路的，我要领回；受伤的，我要包扎，病弱的，我要治疗；，肥胖和强壮的，我要看守；我要按正义牧放他们。」答唱咏：上主是我的牧者，我实在一无所缺（圣咏22章1-6节），读经二圣保禄宗徒致罗马人书（5章5-11节）更进一步点出：「基督在我们还是罪人的时候，就为我们死了，这证明了天主是怎样爱我们。」福音，路加（15章3-7节）「你们中间谁有一百只羊，失去了一只，而不把九十九只留在荒野，去寻觅那失落的一只，直到找到为止呢？找到了，就高兴地把牠放在肩上，回到家中，请朋友和邻人来，对他们说：请你们和我一同欢乐吧！因为我失去的羊又找到了。」彭神父特别点出在在故事中牧人未必期望所有的羊都能够跟随，但是一只羊及一百只羊，在善牧心中是没有分别的！因为牧人要竭力爱护，保证每一只羊都不会遇到危险。所以，彭神父特别鼓励教友不要害怕做主耶稣基督的羔羊、群羊、好羊，要常常跟随着主耶稣基督。弥撒中，圣咏团亦以歌声献上赞美，有如馨香冉冉上升，美妙的合音，感谢主耶稣对人无条件的爱。



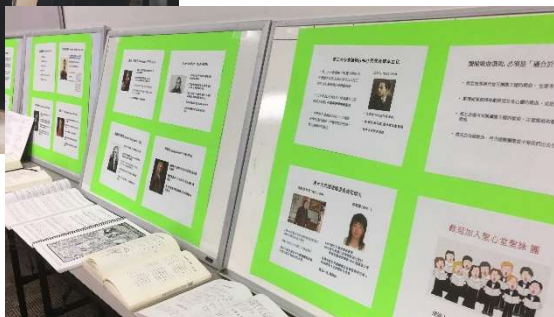
圣母军是堂区最重要的善会，也是最有活力的基督尖兵。



圣心中文班肩负着华人第二代文化传承的重责大任。



圣咏团是弥撒礼仪的灵魂。团员们不但个个具有音乐才华，他们为了练习所付出的时间与精力，更教人敬佩。



成人慕道班与福传祈祷团体是传布福音的使者。



儿童及青少年宗教教育（CCD）擅于以活泼、生活化的方式向年轻孩子们传授教义，奠定儿童的信仰基础。



「圣心书屋」的理念是要将静态的图书室转型为动态的「共学圈」(Community Learning Center)，与教友们一起学习成长。

用一生来回答的问题 圣心书屋 王念祖

用一个问句来作为书名，本是罕见的事；用《生命中不可缺少的是什么？》这个问题来作为书名，更是吊诡。因为，这个问题的答案可能有千百种：为热恋中的男女而言，可能是爱情；为宦海浮沉的政客而言，可能是地位；为胸怀大志的人而言，可能是理念；为三餐不继的人而言，可能是金钱；为久卧病榻的患者而言，可能是健康；为汲汲营营的众生而言，这可能只是一个脱离现实的无聊问题。

如果不是因为这本书的作者是三浦绫子，我会直觉地把它归类为我毫无兴趣

的「星座人格」或「通俗心理学」之类的书籍，而不屑一顾。我这一辈在台湾长大，尤其现年六、七十岁的人，无论是否曾经属于「文青」一族，对三浦绫子的大名，多少都有些印象。1960年代，原是一名中年家庭主妇的三浦绫子，以一本长篇小说《冰点》轰动文坛，并且历久不衰，迄今已被翻译成13种语言，畅销17个国家，发行超过五百万册。此后四十年间，她仍致力写作，毕生出版过近八十部作品。

话虽如此，但我除了在懵懂的少年十五二十时读过《冰点》之外，早已把她淡忘。几年前返台，在书店寻找圣经铨释书籍时，无意中发现她写的《旧约告诉我的故事》（大是文化，2008），才知道原来三浦绫子是一位虔诚的基督徒。读了她的《旧约告诉我的故事》后，我又迫不急待地拜



读了她的《新约告诉我的故事》（大是文化，2016）。三浦绫子不是圣经学者，也不是神学家，她写的书也不是以传扬福音为宗旨。也许正因为如此，她才能云淡风轻地将她的信仰融入文字之中：没有陈腔滥调的口号，没有高不可攀的圣洁，也没有让「圈外人」一头雾水的「宗教术语」。直到近年，我才知道她的成名作《冰点》，是以原罪、仇恨与宽恕作为主题背景。

《生命中不可缺少的是什么？》（星火文化，2016）是三浦绫子在过世前两年才完成的最后一部作品。实际上这本书原只是三浦绫子应出版社的要求，将她过往演讲的录音存盘集结整理，转换成文字的结果。正如她的自序所言，这本书将「多年来数十场演讲的内容全浓缩在这儿...对我而言更是个相当好的纪念。」（p.14）然而，综观全书，与其说这是她演讲内容的浓缩，不如说这是她浓缩的自传；与其说这是她生命故事的精髓，不如说这是她在暮年之时对自己生命严肃的反省。

若以虚浮的外表来论断三浦绫子：论爱情，她与夫婿鹣鲽情深，白首到老；论地位，她半生享有文坛盛名，著作等身；论金钱，她的版税与演讲收入让绝大多数煮字疗饥的文人望尘莫及。这样一位得天独厚，无所匮乏的才女却夸夸而谈「生命中到底缺了什么？」（p.17 第一章），岂非无病呻吟？然而，且不论她是否「呻吟」，但若说她「无病」，绝非事实。二十多岁时，她得了当时视为不治之症的肺结核。卧病十三年中，她一贫如洗，「成了几乎连一颗橘子也买不起的病人」，更因并发脊椎慢性胃炎，必须被套进石膏床。「躺在床上整整七年，眼睛就只能一直往上看，连将脖子左右转动的能力也没有，更别提弯腰捡起掉落在地上的东西。」（p.94）其后，又接连得了带状疱疹，及紫斑症。「整张脸像被泼了硫酸一般...连鼻孔也一大一小，整个歪掉」，有如日本传说中遭毁容的女鬼（p.165）。晚年，除了癌症之外，她又罹患帕金森氏症。但这样一个历经病痛，在最沮丧的时候，完全失去求生意志，甚至试图自杀的人（p.32），最后却领悟到，在生命中，连健康也并非不可或缺的。

在遭遇这场让她卧病十三年的肉体苦痛之前，三浦绫子还遭受到一个心灵上的重大打击，而在「一夜之间，我的人生生去了意义」（p.29）。

这种剧变为没有经历过的人，很难体会。对华人而言，可能不但无法同理或同情，甚至会产生幸灾乐祸，嘲讽怒骂之心。无论如何，让我们先撇开政治与历史的是非，以及国恨家仇的民族情感，但以「人本」的角度，不带批判地去体会当事者的感觉。

二次世界大战期间，不满十七岁的三浦绫子就已通过小学正式教员的检定考，开始了她为期七年的教学生涯。从小在军国主义的教育与环境下长大的三浦绫子，毫无疑问的，如同那个年代的日本人，都曾是「把天皇当成神来看待，觉得自己要为天皇努力到死」的「右翼」分子。（p.169）因此，当时还只能算是个大孩子的三浦绫子，纯真、执着地「为了锻炼天皇的子民，可以说是拚了老命，并认为能够教育出天皇陛下喜欢的孩子是无上的光荣，每天都沉浸在喜悦中工作」，甚至决心，「就算遇上空袭，也要死在工作岗位上」，与学校共存亡。（p.100 - 101）

日本战败投降后，年轻的三浦绫子，整个内心世界都被颠覆了，以前她一向深信不疑的东西，全被打得粉碎。在美军占领的行政指示下，她以前拚了命教导学生的东西，都被视为错误，而遭到禁止。「教导了错误事实所带来的苦痛与悲哀，让我越想认真面对教师这份工作，就越加痛苦，终于成了一个完全无法再相信任何事而行尸走肉的人。」（p.88）

完全失去自己的信念后，又被医生宣告得了无药可医的肺结核，三浦绫子空虚颓废到简直不想继续活下去时，一位朋友对他说：「请妳以更认真的态度过日子」，并以无比的爱心，让她「不但目睹了人对人的爱，更见到了神的奇妙安排」，从而开始相当认真地阅读《圣经》。最后，她选择在被套进石膏床的前一天，领了洗。（p.182-185）

「从失去信念到找到信念」，三浦绫子叙述的不是一个杜撰的「神话」，而是她见证的「神的话」。她用自己的一生来回答《生命中不可缺少的是什么？》这个吊诡的问题，而在结尾，为我们留下了一个挑战：

「现在，要追求些什么？我想就将这个问题送给大家，各自当作习题带回家吧！」（p. 214）

铭谢个人捐款及工商赞助



許雪美房地產

三十年房屋買賣豐富經驗，曾榮獲ReMax名人獎及終身成就獎、《D Magazine》「頂級經紀人」。是美國亞裔地產協會—DFW分會創會人之一，前任總監。

電話: 972-839-7323

電郵: MichelleLeeProperties@gmail.com

網站: MichelleLee.dallassuburbs.com, Folkmandevelopment.com

- 1, 近UTD, 4房二廳三衛2500呎。\$350k可租\$2700
- 2, 全新屋Allen \$350k, 近中國超市。
- 3, Plano商場大約 Cap 7%, \$3,150,000
- 4, 房子\$80,000, 達拉斯, 可租\$800



Ann Nguyen Insurance Agency Inc.

Catholic Agent: Ann Nguyen
12655 N Central Expwy, Ste. 310
Dallas, TX 75243
Tel : 214-692-0900

Email: ann@agentann.com
www.AgentAnn.com

Auto Home Life Business Health



铭谢个人捐款及工商赞助



库克顾问工程公司

Cook Consultants, Inc.

土木、建筑、土地开发

12850 Spurling Dr. Suite 120, Dallas 75230

972-387-1920

Jenny_cse@sbcglobal.net

www.cookengrs.com



刘梦涟会计师事务所

Maria L Chen

CPA, MBA

501 Industrial Dr.#101

Richardson, TX 75081

(972)699-1165



六福旅行社

U.S.A. GATEWAY TRAVEL

600 Data Dr. Suite 101

Plano, Tx 75075

Tel: 972-960-2000

1-800-878-2828



周恕同牙医诊所

General Dentistry

1729 Christie S.Lee D.D.S.

Analog Dr., Richardson

预约电话

(972)437-0200

www.christieeedds.com



31 冰淇淋店

Baskin Robbins

11700 Preston Rd. #670

Dallas, TX 75230

(S.E corner of Preston & Forest)

Tel: (214)368-3311



Osaka

Sushi and Grill

WWW.OSAKA-ADDISON.COM

4350 Belt Line Rd.,

Addison, TX 75001

Midway & Beltline SE Corner

TEL: 972-386-8899

FAX:972-386-0666



幸福旅行社

**欢迎询价、不怕比价
满意再下单**

615-504-9460 (Christiana)

646-505-7369 (Nicky)

Lucky7gotravel@gmail.com



William Davis Realty

James Ling 林之铭 Realtor®

买卖房屋，出租管理

Cell: (817) 726-6700

JamesLingDFW@hotmail.com



中華天主教耶穌聖心堂

Sacred Heart of Jesus Chinese Parish
4201 E. 14 St.

Piano , TX 75074

(972)516-8500